



Brüssel, 20. aprill 2026
(OR. en)

7812/26

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0411(NLE)

ECOFIN 390
UEM 118
FIN 487
EIB
ECB

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega muudetakse 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

...

**millega muudetakse 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust,
millega kiidetakse heaks Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241,
millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahasu¹, eriti selle artikli 20 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

¹ ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast seda, kui Sloveenia oli 30. aprillil 2021 esitanud riikliku taaste- ja vastupidavuskava, tegi komisjon nõukogule ettepaneku anda sellele positiivne hinnang. Nõukogu kiitis 28. juulil 2021 positiivse hinnangu rakendusotsusega² (edaspidi „nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsus“). Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust muudeti nõukogu 17. oktoobri 2023. aasta,³ 10. detsembri 2024. aasta⁴, 20. juuni 2025. aasta⁵ ja 12. detsembri 2025. aasta⁶ rakendusotsustega.
- (2) Sloveenia esitas 13. märtsil 2026 komisjonile määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõike 1 kohase põhjendatud taotluse, milles ta tegi ettepaneku muuta nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, sest taaste- ja vastupidavuskava ei ole objektiivsete asjaolude tõttu enam võimalik teatavas osas täita. Seetõttu esitas Sloveenia taaste- ja vastupidavuskava muudatused.

Muudatused, mis tehakse vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21

- (3) Sloveenia esitatud objektiivsetest asjaoludest tingitud taaste- ja vastupidavuskava muudatused puudutavad 21 meedet.

² Vt dokumendid ST 10612/21 INIT ja ST 10612/21 ADD 1 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Vt dokumendid ST 13615/23 INIT, ST 13615/23 REV 1 (en) ja ST 13615/23 ADD 1 REV 1 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Vt dokumendid ST 15989/24 INIT, ST 15989/24 ADD 1 ja ST 15989/24 COR 1 (ga) veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Vt dokumendid ST 9591/25 INIT ja ST 9591/25 ADD 1 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

⁶ Vt dokumendid ST 15797/25 INIT, ST 15797/25 ADD 1 ja ST 15797/25 COR 1 (lv) veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Sloveenia on selgitanud, et üks meede ei ole enam osaliselt saavutatav rakendamisviivituste tõttu, mis on tingitud ettenägematutest asjaoludest, mille üle liikmesriigil kontrolli ei ole. See puudutab meetet C1-IFL (Elektrijaotusvõrgu (madalpingevõrk) tugevdamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (5) Sloveenia on selgitanud, et ühte meetet ei saa enam täielikult saavutada, kuna koolitustel osales liiga vähe inimesi. See puudutab meetet C3-IE (Sotsiaalne ja majanduslik vastupanuvõime kliimaga seotud katastroofidele Sloveenia Vabariigis). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (6) Sloveenia on selgitanud, et üks meede ei ole enam osaliselt saavutatav selliste probleemide tõttu valduste ostmisel, mille üle liikmesriigil kontrolli ei ole. See puudutab meetet C3-IF (Üleujutusohu vähendamine ja muude kliimaga seotud katastroofide ohu vähendamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (7) Sloveenia on selgitanud, et kolm meetet ei ole enam osaliselt saavutatavad selliste viivituste tõttu riigihanke läbiviimisel, mille üle liikmesriigil kontrolli ei ole. See puudutab meetmeid C3-IFL (Üleujutusohu edasine vähendamine ja muude kliimaga seotud katastroofide ohu vähendamine), C4-IE (Alternatiivkütuste taristu kasutuselevõtu edendamine transpordisektoris) ja C4-ICL (Raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõime edasine suurendamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (8) Sloveenia on selgitanud, et üks meede ei ole hinnatõusu tõttu enam osaliselt saavutatav. See puudutab meetet C12-IHL (Haridustaristu keskkonnahoidlikumaks muutmine Sloveenias). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (9) Sloveenia on selgitanud, et üks meede ei ole enam osaliselt saavutatav selliste viivituste tõttu rakendatud katseprojektide hindamisel, mille üle liikmesriigil kontrolli ei ole. See puudutab meetet C12-IF (Kõrgharidusreformi katseprojektid, et tagada rohe- ja vastupanuvõimeline üleminek) Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (10) Sloveenia on selgitanud, et üks meede ei ole enam osaliselt saavutatav sellega seotud projektikonkursi tühistamise tõttu, mis toob kaasa eraldiste vähenemise ja ühikukulude muutuse. See puudutab meetet C17-ID (Energiaõhusus ja majanduse CO₂ heite vähendamine). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetme muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (11) Sloveenia on selgitanud, et meetmete algse ulatuse saavutamiseks on kahte meetet muudetud, et rakendada paremaid alternatiive. See puudutab meetmeid C10-RA (Struktuurimeetmed tööturu vastupanuvõime tugevdamiseks) ja C14-ID (Tervishoiusüsteemi kättesaadavus). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (12) Sloveenia on selgitanud, et kaheksat meetet on muudetud, et rakendada paremaid alternatiive, mis võimaldavad vähendada halduskoormust ja lihtsustada nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, ent saavutada samal ajal kõnealuste meetmete eesmärgid. See puudutab meetmeid C3-IG (Seemnete, puukoolide ja metsakaitse keskus), C3-IHL (Asulareovee ärajuhtimise, puhastamise ja korduskasutamise täiendavad projektid), C5-IB (Integreeritud strateegiline projekt Sloveenia CO₂ heite vähendamiseks ringmajandusele ülemineku kaudu), C7-IJ (Hariduse ja teaduse digitaliseerimine), C12-RA (Haridussüsteemi uuendamine üleminekuks rohelisele majandusele ja digitehnoloogiale), C12-IH (Haridustaristu keskkonnasäästlikumaks muutmise Sloveenias), C14-IB (Tervishoiutöötajate pädevuse suurendamine, et tagada tervishoiuteenuste kvaliteet) ja C14-IE (Nakkushaiguste ja krooniliste haiguste tõhus ravi). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (13) Pärast meetmete rakendamise taseme alandamist vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21 on Sloveenia esitanud taotluse võtta kasutusele vahendid, mis vabanesid meetmete rakendamise taseme alandamise tulemusel, ning tõsta kahe meetme rakendamise taset. See puudutab meetmeid C17-IC (Elektrijaotusvõrgu (kesk- ja madalpingevõrk) tugevdamine) ja C17-IE (Alternatiivkütuste taristu edendamine transpordis (laiendatud)). Seda arvesse võttes on Sloveenia taotlenud meetmete C17-IC ja C17-IE rakendamise taseme tõstmist. Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

Eesmärkide ja sihtide jaotus

- (14) Eesmärkide ja sihtide jaotust osamaksetes tuleks muuta, et võtta arvesse taaste- ja vastupidavuskavas tehtud muudatusi ja Sloveenia esitatud soovituslikku ajakava.

Komisjoni hinnang

- (15) Komisjon andis määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud hindamiskriteeriumidest lähtudes muudetud taaste- ja vastupidavuskavale oma hinnangu.

Põhimõte „ei kahjusta oluliselt“

- (16) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktide d ja V lisa kriteeriumile 2.4 tagatakse muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga eeldatavasti, et ükski taaste- ja vastupidavuskavas sisalduv reformide ja investeerimisprojektide elluviimise meede (hinne A) ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärkide saavutamist Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852⁷ artikli 17 tähenduses (põhimõte „ei kahjusta oluliselt“).
- (17) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas hinnatakse vastavust kooskõlas meetodikaga, mis on esitatud komisjoni tehnilistes suunistes olulise kahju ärahoidmise põhimõtte kohaldamise kohta taaste- ja vastupidavusrahastu määruse (EL) 2021/241⁸ alusel. Muudatused, mis tehti meetmetes taaste- ja vastupidavuskava muutmisel, ei mõjuta sellele antud hinnangut. Esitatud teabe põhjal võib järeldada, et ükski muudetud taaste- ja vastupidavuskava meede ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärke määruse (EL) 2020/852 artikli 17 tähenduses.

⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: <https://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

⁸ ELT C 58, 18.2.2021, lk 1.

Panus REPowerEU eesmärkide saavutamisse

- (18) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile da ja V lisa kriteeriumile 2.12 peaks REPowerEU peatükk suures ulatuses (hinne A) tulemuslikult kaasa aitama energiapuudusele, liidu energiavarustuse mitmekesistamisele, taastuvate energiaallikate kasutuselevõtu, energiatõhususe ja energiasalvestusvõimsuse suurendamisele või fossiilkütustest sõltuvuse vajalikule vähendamisele enne 2030. aastat.
- (19) Hoolimata sellest, et Sloveenia taotles ühe meetme rakendamise taseme vähendamist, on REPowerEU peatükk endiselt kooskõlas Sloveenia poliitikaraamistikuga, mille eesmärk on vähendada kasvuhoonegaaside heidet ja suurendada taastuvate energiaallikate osakaalu. Meetmetega tugevdatakse ka taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvaid meetmeid energiatõhususe ja heiteta transpordi edendamiseks ning taastuvate energiaallikate osakaalu suurendamiseks.

Rohepöörde, sealhulgas elurikkuse toetamine

- (20) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 44,69 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 91,69 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.
- (21) Vaatamata 0,34 % vähendamisele, ei mõjuta alandatud rakendamise tasemega meetmed taaste- ja vastupidavuskava rohepöördega, sealhulgas elurikkusega seotud üldsihti. REPowerEU peatükiga toetatakse jätkuvalt Sloveenia rohepööret, kuna Sloveenias taastuvate energiaallikate edendamise reform ja kõik investeeringud aitavad terviklikult kiirendada taastuvate energiaallikate kasutuselevõttu. Investeeringud vähendavad sõltuvust fossiilkütustest ja õhusaastet ning suurendavad energiatõhusust ja energiasäästu. Taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvad meetmed peaksid endiselt vähendama kasvuhoonegaaside heidet, hõlbustama taastuenergia kasutuselevõttu, suurendama veelgi raudteetaristu läbilaskevõimet ja tagama üleujutusohu vähendamise Sloveenias ning aitama seega saavutada 2030.–2050. aasta kliimaeesmärke ja eesmärki saavutada 2050. aastaks ELi kliimaneutraalsus.

Panus digipöördesse

- (22) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 24,46 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvatud vastavalt kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodikale.
- (23) Taotletud muudatused ei mõjuta taaste- ja vastupidavuskava üldsihte digipöörde valdkonnas. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava annaks jätkuvalt märkimisväärse panuse avaliku halduse ja ettevõtjate digipöördesse, sealhulgas arendades vajalikku taristut, nagu ühenduvuse parandamine, pilveteenuste arendamine ja küberturvalisuse täiustamine, võttes kasutusele täiustatud ja kasutajasõbralikud digilahendused ja -teenused ning muutes äriprotsesse ja kaotades digilõhe traditsioonilisemate äriühingute toetuseks.

Kulud

- (24) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile i ja V lisa kriteeriumile 2.9 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu summa kohta mõõdukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.
- (25) Läbivaadatud investeeringute kuluprognoside hindamine näitab, et enamik kuludest on esitatud teabe kohaselt mõistlikud ja usutavad. Kavasse tehtud muudatused ei olnud nii ulatuslikud, et mõjutada kava olemasolevat reitingut (B). Sloveenia tegi ettepaneku muuta laenude ja toetuste vahelist jaotust, vähendades laenude kogusummat. Lisavahendeid eraldati hästi toimivatele meetmetele, samal ajal kui eraldisi vähendati juhtudel, kui meetmetega kaasnesid riskid. Sloveenia esitas piisavad selgitused, mis hõlmavad peamiselt taaste- ja vastupidavuskava jaoks algatatud hankemenetluste ja projektikonkursside tulemusi. Muudetud meetmete kuluprognoside muudatused olid põhjendatud ja proportsionaalsed ning seetõttu ei ole nende kuluprognoside mõistlikkus ja põhjendus esialgse taaste- ja vastupidavuskavaga võrreldes muutunud. Sloveenia on esitanud piisavalt teavet ja tõendeid selle kohta, et hinnanguline kogukulu ei ole kaetud muu liidult juba saadud või saadava rahasummaga. Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.

Muud hindamiskriteeriumid

- (26) Komisjon leiab, et Sloveenia taotletud muudatused ei mõjuta nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsuses taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktides a, b, c, d, g, h, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel antud positiivset hinnangut.

Meetmed, millega toetatakse investeerimistoiminguid, mis aitavad kaasa Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvormi (STEP) eesmärkide saavutamisele

- (27) Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/795⁹ artikli 4 lõikega 4 pidas Sloveenia prioriteetseks projekte, millele on kõnealuse määruse artikli 4 lõike 1 kohaselt antud suveräänsusmärgis. Sloveenia leidis aga, et muudetud taaste- ja vastupidavuskavasse ei tule lisada ühtegi suveräänsusmärgise saanud projekti, sest need projektid ei hõlma muudetud taaste- ja vastupidavuskavas täiendatud valdkondi.

⁹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. veebruari 2024. aasta määrus (EL) 2024/795, millega luuakse Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvorm (STEP) ja muudetakse direktiivi 2003/87/EÜ ning määrusi (EL) 2021/1058, (EL) 2021/1056, (EL) 2021/1057, (EL) nr 1303/2013, (EL) nr 223/2014, (EL) 2021/1060, (EL) 2021/523, (EL) 2021/695, (EL) 2021/697 ja (EL) 2021/241 (ELT L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Positiivne hinnang

- (28) Pärast seda, kui komisjon on andnud muudetud taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et kava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele, tuleks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga ette näha muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks kättesaadavaks.

Rahaline toetus

- (29) Sloveenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogukulu on hinnanguliselt 2 082 352 849 eurot. Kuna muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Sloveenia jaoks ette nähtud ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, peaks Sloveenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks eraldatud, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1755¹⁰ artikli 4a ning määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 4 ja artikli 21a lõike 6 kohaselt arvatud rahaline toetus olema 1 612 948 340 eurot. Seepärast Sloveenia jaoks ette nähtud rahalist toetust ei muudeta.

¹⁰ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. oktoobri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1755, millega luuakse Brexitiga kohanemise reserv (ELT L 357, 8.10.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Laenud

- (30) Täiendavate reformide ja investeeringute toetamiseks tehti nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsusega Sloveeniale kättesaadavaks kokku 525 585 704 eurot laenutoetust. Pärast meetmete C1-IFL (Elektrijaotusvõrgu (madalpingevõrk) tugevdamine) ja C4-ICL (Raudteeinfrastruktuuri läbilaskevõime edasine suurendamine) rakendamise taseme alandamist vastavalt määruse 2021/241 artiklile 21 ei ole Sloveenia taotlenud vabastatud laenuvahendite kasutamist uute meetmete toetamiseks ega muudetud taaste- ja vastupidavuskavas sisalduvate meetmete rakendamise taseme tõstmiseks. Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on väiksem kui Sloveenia jaoks ette nähtud rahalise toetuse ja nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsusega Sloveeniale kättesaadavaks tehtud laenutoetuse kogusumma. Seetõttu tuleks Sloveeniale kättesaadavaks tehtud laenutoetuse kogusummat vähendada 468 836 849 euronni.
- (31) Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks seetõttu vastavalt muuta. Selguse huvides tuleks nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsuse lisa täies ulatuses asendada.

- (32) Käesolev otsus ei tohiks mõjutada selliste menetluste tulemust, mis on seotud liidu vahendite eraldamisega muude kui rahastu kohaste liidu programmide raames, ega selliseid menetlusi, mis on seotud siseturu toimimise moonutamisega ja mis võidakse algatada eelkõige Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 107 ja 108 alusel. See ei vabasta liikmesriike nimetatud lepingu artikli 108 kohasest kohustusest teavitada komisjoni võimalikest riigiabi juhtudest,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine

Sloveenia muudetud taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks.

Artikkel 2

Muudatused

Nõukogu 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Sloveenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang, muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liit annab Sloveeniale laenu kuni 468 836 849 eurot.“
- 2) Lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa esitatud tekstiga.

Artikkel 3

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud Sloveenia Vabariigile.

..., ...

Nõukogu nimel

eesistuja
